

BERETNING**om årsregnskabet for EU-Fiskerikontrolagenturet for regnskabsåret 2013 med agenturets svar**

(2014/C 442/17)

INDLEDNING

1. EU-Fiskerikontrolagenturet (herefter »agenturet« eller »EFCA«), der ligger i Vigo, blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 768/2005⁽¹⁾. Agenturets hovedopgave er at tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion for at sikre en effektiv og ensartet anvendelse af bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik⁽²⁾.

OPLYSNINGER TIL UNDERBYGNING AF REVISIONSERKLÆRINGEN

2. Retten har valgt en revisionsmetode, der omfatter analytiske revisionshandling, direkte test af transaktioner og en vurdering af centrale kontroller i agenturets overvågnings- og kontrolsystemer. Dette suppleres med bevis opnået fra arbejde udført af andre revisorer (hvis relevant) og en analyse af ledelsens udtalelser.

REVISIONSERKLÆRING

3. I overensstemmelse med artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) har Retten:

- a) revideret agenturets årsregnskab, som omfatter årsopgørelsen⁽³⁾ og beretningen om budgetgennemførelsen⁽⁴⁾ for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2013, og
- b) efterprøvet lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet.

Ledelsens ansvar

4. Ledelsen er ansvarlig for at udarbejde et årsregnskab for agenturet, som giver et retvisende billede, og for, at de transaktioner, som ligger til grund for regnskabet, er lovlige og formelt rigtige⁽⁵⁾:

- a) Ledelsens ansvar med hensyn til agenturets årsregnskab omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et internt kontrolsystem, som sikrer, at der udarbejdes en årsopgørelse, som giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udvælgelse og anvendelse af passende regnskabspraksis på grundlag af de regnskabsregler, der er fastlagt af Kommissionens regnskabsfører⁽⁶⁾, og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Direktøren godkender agenturets årsregnskab, når agenturets regnskabsfører har udarbejdet det på grundlag af alle tilgængelige oplysninger og skrevet en note, som vedlægges regnskabet, og hvori han bl.a. erklærer, at han har rimelig sikkerhed for, at regnskabet i alt væsentligt giver et retvisende billede af agenturets finansielle stilling.
- b) Ledelsens ansvar med hensyn til de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed og overholdelse af princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et effektivt og produktivt internt kontrolsystem, hvori indgår tilstrækkelig overvågning og passende foranstaltninger, som kan forhindre uregelmæssigheder og besvigelser samt, hvis det er nødvendigt, sikre, at der iværksættes retlige procedurer med henblik på at inddrive uberettiget udbetalte eller anvendte midler.

⁽¹⁾ EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

⁽²⁾ En oversigt over agenturets beføjelser og aktiviteter vises i *bilag II* til orientering.

⁽³⁾ Denne omfatter balancen og resultatopgørelsen, pengestrømsopgørelsen, opgørelsen over bevægelser i nettoaktiver samt en oversigt over væsentlige regnskabspraksis og andre forklarende bemærkninger.

⁽⁴⁾ Denne omfatter regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen og bilaget til regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen.

⁽⁵⁾ Artikel 39 og 50 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 (EUT L 328 af 7.12.2013, s. 42).

⁽⁶⁾ De regnskabsregler, der er fastlagt af Kommissionens regnskabsfører, er baseret på de internationale regnskabsstandarder for den offentlige sektor (International Public Sector Accounting Standards, IPSAS), som er udgivet af International Federation of Accountants, og, når det er relevant, på International Accounting Standards (IAS)/International Financial Reporting Standards (IFRS) udgivet af International Accounting Standards Board.

Revisors ansvar

5. Det er Rettens ansvar på grundlag af sin revision at afgive en erklæring til Europa-Parlamentet og Rådet⁽⁷⁾ om årsregnskabet's rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. Retten udfører sin revision i overensstemmelse med IFAC's Internationale Standarder om Revision og etiske regler og INTOSAI's internationale standarder for overordnede revisionsorganer (International Standards of Supreme Audit Institutions). Ifølge disse standarder skal Retten planlægge og udføre revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, om agenturets årsregnskab er uden væsentlig fejlinformation, og om de transaktioner, der ligger til grund for det, er lovlige og formelt rigtige.

6. Revisionen omfatter udførelse af handlinger med henblik på at opnå revisionsbevis vedrørende beløbene og oplysningerne i regnskabet og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risiciene for væsentlig fejlinformation i regnskabet og for, at de underliggende transaktioner i væsentligt omfang ikke opfylder kravene i Den Europæiske Unions retlige ramme, uanset om det skyldes besvigelser eller fejl. Ved vurderingen af disse risici tager revisor både hensyn til den interne kontrol, som skal sikre, at der udarbejdes et retvisende årsregnskab, og til de overvågnings- og kontrolsystemer, der er indført for at sikre de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, og udformer revisionshandling, der er passende efter omstændighederne. Revisionen omfatter også en vurdering af, om den anvendte regnskabspraksis er passende, og om de regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af regnskabet.

7. Retten mener, at det tilvejebragte revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for denne revisionserklæring.

Erklæring om regnskabernes rigtighed

8. Det er Rettens opfattelse, at agenturets årsregnskab i alt væsentligt giver et retvisende billede af dets finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultaterne af dets transaktioner og pengestrømme i det afsluttede regnskabsår, i overensstemmelse med bestemmelserne i dets finansforordning og de regnskabsregler, der er fastlagt af Kommissionens regnskabsfører.

Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet

9. Det er Rettens opfattelse, at de transaktioner, der ligger til grund for agenturets årsregnskab for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2013, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

10. Bemærkningerne i det følgende drager ikke Rettens erklæringer i tvivl.

BEMÆRKNINGER OM BUDGETFORVALTNINGEN

11. I 2013 blev der indgået forpligtelser for i alt 99 % af bevillingerne, hvilket viser, at forpligtelserne blev indgået rettidigt. Under afsnit II (administrationsudgifter) og afsnit III (aktionsbevillinger) blev mange af de forpligtede bevillinger imidlertid fremført til 2014, henholdsvis 498 592 euro (38 %) og 734 301 euro (43 %).

12. Agenturets store arbejdsbyrde, der skyldtes de mange IT-projekter, som enten blev påbegyndt eller var i gang i 2013, var en væsentlig årsag til det store omfang af planlagte fremførsler under afsnit III.

OPFØLGNING PÅ TIDLIGERE REVISIONSBEMÆRKNINGER

13. En oversigt over de korrigerende foranstaltninger, der er truffet som reaktion på Rettens bemærkninger de seneste år, vises i bilag I.

Vedtaget af Afdeling IV, der ledes af Milan Martin CVIKL, medlem af Revisionsretten, i Luxembourg på mødet den 1. juli 2014.

På Revisionsrettens vegne

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Formand

⁽⁷⁾ Artikel 107 i forordning (EU) nr. 1271/2013.

BILAG I

Opfølgning på tidligere revisionsbemærkninger

År	Rettens bemærkninger	Korrigerende foranstaltning (Afsluttet/I gang/Ikke igangsat/Ikke relevant)
2011	Retten konstaterede, at personaleudvælgelsesprocedurerne bør forbedres yderligere. Stillingsopslagene indeholdt ikke oplysninger om klage- og appelprocedurer. Møderne i udvælgelseskomitéen var ikke tilstrækkeligt dokumenterede, og i et tilfælde undlod ansættelsesmyndigheden uden begrundelse at følge rækkefølgen på udvælgelseskomitéens liste.	Afsluttet
2012	Niveauet af forpligtede bevillinger under de forskellige afsnit svingede mellem 94 % og 99 % af de samlede bevillinger, hvilket tydede på, at de retlige forpligtelser var indgået rettidigt. Niveauet af forpligtede bevillinger, der blev fremført til 2013, var dog højt med henholdsvis 35 % for afsnit II (administrationsudgifter) og 46 % for afsnit III (aktionsudgifter). Med hensyn til afsnit II skyldtes dette i vidt omfang begivenheder, der lå uden for agenturets kontrol, f.eks. de spanske myndigheders sene fakturering af kontorlejen for 2012. For at opfylde de stigende operative behov i sidste kvartal af 2012 bestilte agenturet også en stor mængde varer og tjenester, der endnu ikke var leveret ved udgangen af året. For så vidt angår afsnit III var agenturets store arbejdsbyrde, der skyldtes det store antal IT-projekter, som enten var påbegyndt eller i gang i 2012, en væsentlig årsag til det høje niveau af fremførsler. Denne arbejdsbyrde forsinkede indkøbsprocedurerne i forbindelse med to IT-projekter, der blev indledt i 2012. Endvidere skulle udgifter i forbindelse med uddannelse og tjenesterejser i sidste kvartal af 2012, som ansatte og eksperter havde deltaget i, først godtgøres ved udgangen af 2013.	Ikke relevant
2012	Som reaktion på Rettens beretning om 2011 traf agenturet korrigerende foranstaltninger i juni 2012 for at forbedre ansættelsesprocedurerne gennemsigtighed. I 2012 blev der kun konstateret svagheder i tre reviderede ansættelsesprocedurer, der var påbegyndt forud for Rettens 2011-beretning: stillingsopslagene gav ingen oplysninger til ansøgerne om klage- og appelprocedurer, ansøgerne fik et samlet pointtal, i stedet for point for hvert udvælgelseskriterium; der var intet bevis for, at spørgsmålene til samtalerne og de skriftlige prøver var blevet fastsat, før ansøgningerne blev gennemgået.	Afsluttet

BILAG II

EU-Fiskerikontrolagenturet (Vigo)

Beføjelser og aktiviteter

<p>Unionens kompetenceområder i henhold til traktaten</p> <p>(Artikel 43, TEUF)</p>	<p>Europa-Parlamentet og Rådet fastsætter efter den almindelige lovgivningsprocedure og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg den fælles ordning for markederne for landbrugsvarer, der er nævnt i artikel 40, stk. 1, samt de øvrige bestemmelser, der er nødvendige for at virkeliggøre målsætningerne for den fælles fiskeripolitik</p>
<p>Agenturets beføjelser</p> <p>(Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 ændret ved forordning (EF) nr. 1224/2009)</p>	<p>Mål</p> <p>— Ved forordningen oprettes der et EU-fiskerikontrolagentur (EFCA), der skal tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion og bistå dem med at samarbejde med henblik på at overholde bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik for derigennem at sikre disses effektive og ensartede anvendelse.</p> <p>Opgaver</p> <p>— at koordinere medlemsstaternes kontrol og inspektion i forbindelse med EU's kontrol- og inspektionsforpligtelser</p> <p>— at koordinere anvendelsen af de nationale kontrol- og inspektionsressourcer, som de berørte medlemsstater har slået sammen i henhold til denne forordning</p> <p>— at bistå medlemsstaterne med at indberette oplysninger om fiskeri og kontrol og inspektion til Kommissionen og tredjemand</p> <p>— på sit kompetenceområde at bistå medlemsstaterne med at udføre deres opgaver og opfylde deres forpligtelser i henhold til den fælles fiskeripolitik</p> <p>— at bistå medlemsstaterne og Kommissionen med at harmonisere anvendelsen af den fælles fiskeripolitik i hele Fællesskabet</p> <p>— at bidrage til medlemsstaternes og Kommissionens forskning i og udvikling af kontrol- og inspektionsteknik</p> <p>— at bidrage til koordinering af inspektøruddannelse og erfaringsudveksling mellem medlemsstaterne</p> <p>— under iagttagelse af EU's forskrifter at koordinere operationerne til bekæmpelse af ulovligt, ikke-rapporteret og ikke-reguleret fiskeri</p> <p>— at bistå med en ensartet gennemførelse af kontrolordningen under den fælles fiskeripolitik, herunder især:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) tilrettelægge den operative samordning af medlemsstaternes kontrolaktiviteter med henblik på gennemførelse af specifikke kontrol- og inspektionsprogrammer, kontrolprogrammer vedrørende ulovligt, urapporteret og ureguleret (»IUU«) fiskeri og internationale kontrol- og inspektionsprogrammer 2) foretage inspektioner i det omfang, det er nødvendigt for at udføre agenturets opgaver. <p>Bemærk venligst, at efter ændringen af forordningen om oprettelse af agenturet ved Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 har agenturet blandt andet følgende beføjelser:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Agenturets operative koordinering skal dække kontrol med alle aktiviteter, der er omfattet af den fælles fiskeripolitik.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Embedsmænd i agenturet kan udpeges til EU-kontrollører i internationale farvande. 3. Agenturet kan købe, leje eller chartre det udstyr, der er nødvendigt for at gennemføre de fælles ressourceanvendelsesplaner. 4. Agenturet skal efter behov: <ol style="list-style-type: none"> a) udgive manualer om harmoniserede inspektionsstandarder b) udarbejde vejledningsmateriale, der afspejler god praksis i forbindelse med kontrol med den fælles fiskeripolitik, herunder undervisningsmateriale til embedsmænd, der beskæftiger sig med kontrol, og opdatere det regelmæssigt c) sørge for den nødvendige tekniske og administrative bistand til Kommissionen, så den kan løse sine opgaver. 5. Under behørig hensyntagen til de forskellige retssystemer i medlemsstaterne fremmer agenturet samarbejdet mellem medlemsstaterne og mellem dem og Kommissionen om udvikling af harmoniserede kontrolstandarder i overensstemmelse med EU-lovgivningen og under inddragelse af god praksis i medlemsstaterne og vedtagne internationale standarder. 6. Ved en meddelelse fra Kommissionen eller på eget initiativ opretter agenturet en beredskabsenhed, hvis der afdækkes en situation, der indebærer en direkte, indirekte eller potentiel alvorlig risiko for den fælles fiskeripolitik, og risikoen ikke kan forebygges, fjernes eller nedbringes ved eksisterende midler og heller ikke kan styres på betryggende måde. 7. Agenturet bidrager til at gennemføre EU's integrerede havpolitik og navnlig til at indgå administrative aftaler med andre organer i spørgsmål, der er omfattet af denne forordning, efter godkendelse i bestyrelsen.
<p>Ledelse</p>	<p>Bestyrelsen</p> <p><i>Sammensætning</i></p> <p>Består af en repræsentant for hver medlemsstat og seks repræsentanter for Kommissionen.</p> <p><i>Opgaver</i></p> <p>Vedtager budgettet og stillingsfortegnelsen, det flerårige og det årlige arbejdsprogram, årsberetningen og den flerårige plan for personalepolitikken. Afgiver udtalelse om det endelige årsregnskab.</p> <p>Den administrerende direktør</p> <p>Udpeges af bestyrelsen fra en liste med mindst to kandidater, som Kommissionen forelægger.</p> <p>Ekstern revision</p> <p>Den Europæiske Revisionsret.</p> <p>Intern kontrol</p> <p>Europa-Kommissionens Interne Revisionstjeneste (IAS)</p> <p>Dechargemyndighed</p> <p>Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.</p>

<p>Agenturets disponible ressourcer i 2013 (2012)</p>	<p>Endeligt budget</p> <p>Budget for 2013 i alt: 9,22 (9,22) millioner euro</p> <ul style="list-style-type: none"> — Afsnit - 6,33 (6,22) millioner euro — Afsnit II- 1,18 (1,28) millioner euro — Afsnit III - 1,71 (1,71) millioner euro <p>Ansatte pr. 31. december 2013</p> <p>54 (54) stillinger til midlertidigt ansatte på stillingsfortegnelsen, heraf besatte: 52 (1) (50)</p> <p>+ fem (<i>fem</i>) stillinger til kontraktansatte, heraf besatte: fem (<i>fem</i>)</p> <p>+ fire (<i>fire</i>) stillinger til udstationerede nationale eksperter, heraf besatte: tre (<i>fire</i>)</p> <p>Antal stillinger i alt, herunder udstationerede nationale eksperter: 63 (63), heraf besatte 60 (59)</p>
<p>Produkter og tjenesteydelser i 2013 (2012)</p>	<p>Operativ koordinering</p> <ul style="list-style-type: none"> — Implementering af den fælles ressourceanvendelsesplan (JDP — Joint Deployment Plan) for torskefiskeri i Nordsøen, Skagerrak, Kattegat og den østlige del af Den Engelske Kanal samt i de vestlige farvande (vest for Skotland og Det Irske Hav). — JDP for torske- og laksefiskeri i Østersøen. — JDP for fiskeri af almindelig tun i Middelhavet og Det Østlige Atlanterhav. — Implementering af JDP i NAFO-området (Organisationen for Fiskeriet i Det Nordvestlige Atlanterhav) og NEAFC-området (Organisationen for Fiskeriet i Det Nordøstlige Atlanterhav). — JDP for pelagiske arter i Den Europæiske Unions vestlige farvande. — Støtte til nationale kontrolprogrammer i Sortehavet. — Styrkelse af JDP'erne gennem fremme af en regional metode. <p>Kapacitetsopbygning</p> <ul style="list-style-type: none"> — Udvikling og vedligeholdelse af det grundlæggende uddannelsesprogram. — Udvikling af den webbaserede samarbejdsplatform for uddannelse. — Støtte til medlemsstaternes nationale uddannelsesprogrammer. — Uddannelse af undervisere og uddannelse af EU-kontrollører, inden de udsendes første gang. — Drift, vedligeholdelse, styrkelse og udbygning af IKT-overvågningskapacitet: Fartøsovervågningsystem (FOS), elektronisk indberetningssystem (EIS), elektronisk inspektionsrapport (EIR), koordinering af inspektioner (JADE), portal og operationelle telekonferencer (Fishnet). — Farvandsovervågningstjeneste MARSURV3 (med EMSA). — Støtteaktiviteter med henblik på bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri. — Levering af kontraktlige tjenesteydelser med henblik på chartring af et EFCA-inspektionsfartøj.

	— Videreuddannelseskurser for EU-kontrollører (ansatte, der deltager i kampen mod IUU-fiskeri) (udveksling af bedste praksis, opfriskningskurser osv.), og uddannelse af kontrollører fra tredjelande på Europa-Kommissionens anmodning.
--	--

(For yderligere oplysninger henvises til agenturets arbejdsprogram for 2013)

⁽¹⁾ Ansættelsestilbud (tre tilbud) er medtaget i dette tal i overensstemmelse med de statistiske oplysninger i den flerårige plan for personalepolitikken for 2015-2017 (status 31.1.2014).

Kilde: Agenturet.

AGENTURETS SVAR

11. Agenturet tilslutter sig Revisionsrettens bemærkninger vedrørende det høje antal planlagte fremførsler. Dette beror til dels på størrelsen af og tidsplanen for eventuelle betalinger som følge af løntilpasninger med tilbagevirkende kraft for 2011 og 2012. Dette forhold blev endelig afklaret i november 2013.

12. Som revisionsretten anfører, var projektet og dets gennemførelsescyklus af en sådan art, at de planlagte fremførsler var nødvendige.
